

LETO STRAHOTE 1793

VICTOR HUGO

"To je res," je mrmral matroz, "imajo gospoda kurata." — "Ti hočeš pahniti mojo dušo v večno pogubljenje, to je strašen greh!" je dejal starec. — Matroz je povesil glavo.

"Kaj si," je nadaljeval starec, "ko pogubljaš mojo dušo, obsodiš v večni ogenj tudi svojo. Naredi kar hočeš. Ko sem tvojemu bratu rešil življenje, sem storil svojo dolžnost; ko sem ga obsodil na smrt, sem storil svojo dolžnost; ko te zdaj opominjam, da reši svojo dušo, vršim svojo dolžnost. Ali si slišal grmeti topove? Tam umirajo očetje, sinovi, bratje, ki nikoli več ne bodo videli svojih bratov. Kdo je tega kriv? Tvoj brat! Nadalje: Praviš, da veruješ v Boga. Bog zdaj trpi v Franciji. Trpi v svojem sinu, francoskem kralju, ki brez pomoči ko Jezus trpi v ječi,

trpi v bretonskih cerkvah, ki so oskrunjene po brezbožnikih, trpi v svojih pomorjenih duhovnikih. Kaj smo mi hoteli na ladji, ki se v tem trenutku potaplja? Hoteli smo priti na pomoč Bogu. Ako bi bil tvoj brat storil svojo dolžnost, bi se ne bila zgodila nesreča s topom, korveta se ne bi bila poškodovala, brodovje morilcev kralja bi nas ne bilo zalotilo in mi bi bili v tej uri pristali na francosko obal ter prišli na pomoč vrlim bretonskim kmetom z lilijinim praporom v rokah, da rešimo kralja, Francijo, Boga. To hočem zdaj storiti jaz, edini, ki sem ostal živ od hrabrega krdela. V tej borbi kralju zvestih s sinovi pekla si ti na strani hudiča. Najprej je pomagal hudiču tvoj brat, zdaj pa še ti. On je začel, ti hočeš dovršiti. Ko mene ne bo, ki sem pomočnik kralja, bodo gorele dalje vasi, rodbine bodo jokale, duhovniki kravali; Bretonija bo trpela dalje in kralj bo ostal v ječi, Jezus Kristus na križu. Kdo bo kriv vsega tega? Ti! Toda to je tvoja stvar. Jaz sem računal naje začisto druge stvari. Toda zmotil sem se. Res je, jaz sem tvojega brata dal ustreliti. Pokazal je popogum — nagradil sem ga. Pregrešil se je zoper svojo dolžnost — kaznoval sem ga. On je prekršil svojo dolžnost, jaz sem jo storil. In prisegam pri sveti Ani Aurayski, kakor sem dal ustreliti tvojega brata, tako bi bil dal ustreliti tudi

svojega lastnega sina. Ti si zdaj gospodar položaja. Dobro! Jaz te obdolžujem, ti si nalagal svojega kapitana. Ti, kristjan, si brez vere, ti Bretonec, si brez časti, zaupal sem tvoji zvestobi — vračaš mi izdajalstvo. Veš, kdo sem? Orodje v rokah božjih. Ti me hočeš uničiti. Prav. Stori to. Kralja boš oropal mojega življenja, svojo dušo izročiš vraga. Tebi se ima zahvaliti, če se bodo porušile cerkve, če bodo pogani vili iz zvonov topove, s katerimi bodo mogoče ustrelili tvojo mater. Stori kar si se namenil. Nesrečnež! Sam sebi boš zapisal obsodbo. Nas obeh pogubljenje je v tvojih rokah. Toda pred Bogom boš odgovarjal ti. Stori konec. Jaz sem star, ti mlad; ti imaš orožje, jaz sem brez njega; ubij me!"

Medtem ko je starec, stoječ v čolnu pokonci kakor hrast, tako govoril z glasom, ki je prepil šumenje morja, je bil matroz prebledel; debele kaplje potu so mu padale s čela, tresel se je ko list na veji. Semtertja je poljubil rožni venec. Ko je starec končal, je vrgel samokres od sebe in se zgrudil na kolena:

"Usmiljenje, milostljivi gospod," je zaklical, "odpustite mi! Govorite ko sam ljubi Bog. Stori bom vse, da popravim svoj zločin. Naredite z menoj, kar hočete. Ukažite, jaz slušam."

"Odpuščam ti," je dejal starec.

Zaloge, ki so jih bili položili v ladjo, niso bile odveč. Oba begunca sta morala brodariti po velikih ovinkih, tako da sta rabila šest in trideset ur, preden sta pristala na suho. Slišala sta zadnje topovske strele korvete kakor rjovenje leva, preden podleže v gozdu lovčem. Potem se je razgrnil nad morjem molk. Halmalo je bil izreden mornar. Zvečer drugega dne, nekako eno uro pred solničnim zatonom, sta k sreči ravno ob času plime pristala na peščenih obali. Halmalo je porinil čoln, kolikor daleč je mogel, na suho, potem preiskal peščena tla, našel, da so zadostno trdna, in čoln docela izvlekel. Za njim je izstopil

starec in skrbno ogledoval obzorce.

"Milostljivi gospod," je dejal Halmalo, "mi smo ob ustju Couesnona. Na desno je Beauvoir, na levo Huisnes. Zvonik, ki ga vidite pred seboj, je Ardevon."

Starec se je sklonil nazaj v čoln, vzel iz njega prepečene, ga vtaknil v žep in rekel Halmalo: "Ti vzemi, kar je ostalo."

Halmalo je zbasal v vrečo, kar je še ostalo mesa in prepečena, in jo vrgel čez pleča.

Potem je rekel starcu: "Milostljivi gospod, ali naj Vas vodim ali naj Vas sledim?" — "Ne eno, ne drugo." Osupel je Halmalo zrl v starca. Ta je nadaljeval: "Halmalo, midva se bova ločila. Dva skupaj, to je vedno slabo. Treba je biti v tisočih ali pa sam."

Takoj VROČA VODA za VSE potrebe v hiši!

Pomislite, en cel dan hišnega čiščenja, pranja, omivanja — in še vedno polna zaloga vroče vode za vsako pipo. To je vaša garancija v današnjih avtomatičnih, podkurilnih, insuliranih, plinskih vodnih grelcih.

Pa še več je k temu — prihranki pri plinu več kot zbršejo kupno ceno, boljši izdelki vas zagotove dodatna leta popolnoma zadovoljive posluge.

Obiščite svojega monterja ali trgovca brez odlaganja — oglejte si razne vrste teh boljših vodnih grelcev, ki so sedaj na razstavi.

THE EAST OHIO GAS COMPANY

The BANK of OHIO

formerly THE MORRIS PLAN BANK

Statement of Condition . . . December 31, 1946

ASSETS	
Cash on Hand and in Reserve Banks.....	\$ 2,898,426.09
U. S. Government Obligations.....	3,169,389.15
County and Municipal Bonds.....	135,120.87
Loans and Discounts.....	20,852,346.28
Banking House.....	110,821.47
Other Assets.....	44,608.79
Total.....	\$27,210,712.65
LIABILITIES	
Demand Deposits.....	\$ 5,589,051.82
Time Deposits.....	15,207,651.78
U. S. Government War Loan Deposits.....	322,639.18
Assigned Deposits.....	2,211,050.83
(Security for payment of loans)	
Unearned Interest.....	600,151.21
(Paid in advance on loans)	
Accrued Taxes and Interest on Deposits.....	247,425.83
Deferred Credits and Other Liabilities.....	274,166.74
Reserve for Contingencies.....	417,397.55
Capital.....	1,000,000.00
Surplus.....	1,000,000.00
Undivided Profits.....	341,177.71
Total.....	\$27,210,712.65

United States Government obligations carried at \$1,344,500.00 are pledged to secure U. S. Government war loan deposit account and other public funds as required by law.

COMPLETE BANKING SERVICE FOR THE INDIVIDUAL AND BUSINESS

921 HURON ROAD and Neighborhood Branches

Member Federal Deposit Insurance Corporation - Cleveland Clearing House Association

THE MAY CO'S BASEMENT

Izdelovalčeva razprodaja raznih komadov

oprave za deco in otroke

Otroška oprava



- 1.99 Blanketne halje
- 1.40 do 1.99 Bombažne obleke
- Vzorčna krila
- 1.19 do 1.69 Overalls in Coveralls

1.00 vsako

Skupina dražje obleke za deco in otroke — vsa po tej nizki ceni! Mere 1 do 3 in 3 do 6 v celotni skupini.



Fine bombažne srajce za novorojenčka

39c

Slipover stil in s trakovi ob strani, nekoliko neregularne. Mere 2 do 6.



Otroški 8.99 Snow Suits

6.99

Stili dveh komadov iz toplega in twill blaga. Razne mere od 2 do 6.

Otroški 1-komadni Snow Suits

3.99

Nekateri z zipperjem spredaj. Prijetni stili v raznih barvah. Majhne mere.



Otroške boljše vrste Union Suits

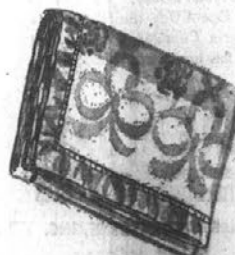
79c

Bombažni in deloma volneni union suits, brez rokavov in z elastiko ob sežu. Mere 2 do 8.



Pregrinjala, blanketi in odeje

- "Esmond" blanketi za otroško zibelko..... 2.99
- "Esmond" bombažni blanketi za zibelko, 36x50..... 1.24
- Otroške odeje napolnjene z vato..... 2.99
- Chenille pregrinjala za otroke (neregularna)..... 2.89



"Esmond" blanketi

Obrobjeni z rayon satinom — neregularni iz boljše skupine. Modre ali rozaste barve.

1.79



Nočne srajce ali kimone za otroke

39c

Neregularne iz skupine dražjih flannelette kimoni ali srajce, bele barve in obrobjene z modro ali rozasto barvo.

DEDICATED TO THE YOUNG AMERICAN SLOVENES

The American Home

DEADLINE FOR ALL COPY IS WEDNESDAY NOON

Secretary Has New Address

Mrs. Mary Marn, secretary of the lodge Blejsko Jezero, has moved to 16008 Huntmore Ave.

Snow Dance

"VOVS", Veterans of Victory are extending a cordial invitation to all their friends and relatives and other Veterans organizations to attend their dance which will be held on Saturday, JANUARY 11TH.

Wedding Bells

Tomorrow at 10 a. m. a wedding ceremony at St. Vitus Church will unite in marriage Miss Anne Habe and Mr. Frank Lusar. The groom is the son of the well-known Lusar family.



The Bells of St. Mary's

HITTING THE MAPLES ST. MARY'S DROP DAVE'S

W. H. Kersman paced the Councilman by blasting 209-220-182*611 for a nice series. Gus Fortuna was high for the Shoeman with 197-172-221*570, and an equally nice series.

Variety Cast

The officers and members of the Don Bosco Club would like to thank the members of the St. Vitus 'Victory Varieties and also Rev. Vic Tomc, for their wonderful courtesy shown them at the show Sunday eve.

Lausche Recommends Vet Bonus

Ohio's Governor Frank Lausche spoke to the Ohio General Assembly last Monday and called for a soldier's bonus. He recommended that the bonus be financed from present taxes to be paid over a period of 25 years.

Free Concert by Western Reserve U. Choir

A concert by Western Reserve University Choir under the direction of Russell L. Gee, associate professor of music, is scheduled for 8:30 p. m., January 14, in Amasa Stone Chapel, on the Reserve campus.

Moves Up Bache Ladder

Promotion of Fred F. Leustig, after having charge of the trading department for 16 months, to a customer's broker at Cleveland office of Bache and Co. was announced yesterday by Sam H. Sampliner, resident partner in the New York firm.

DEATH NOTICES

Doigan, Anton - Husband of Alice (nee Kapudja), father of Mildred Perme, Eleanor Grdlnik, Florence Lapuh, Doris Andolek, Albert, brother of Joseph, Amelia Bozegang, Res. 15712 Parkgroove Ave.

Engagements

Mrs. Frances Leschore of 19516 Shawnee Ave., announces the engagement of her daughter, Frances, on Christmas Eve, to Mr. Nicholas Repelnovich, Jr., son of Mr. and Mrs. Repelnovich of 16609 Waterloo Rd.

BIRTHS

Mr. and Mrs. James Macerol of the Rosedale Dairy, 1083 E. 68th St., announce the birth of a baby girl, Carol Rose, their first child.

Ameriška Domovina AMERICAN HOME CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT Cleveland, Ohio Friday, January 10, 1947

Madison, Wis. - Gov. Walter S. Goodland, 84, the oldest governor in U. S. and a Republican, endorsed the presidential candidacy of Harold E. Stassen, former governor of Minnesota.

Table with columns W, L, GB and rows for various teams like Nottingham Cleaners, Asseg Grocers, etc.

As we said before it was a fine show and once again congratulations to a wonderful cast. We thank you for your kindness toward us. We'll try to take in a repeat performance before it ends.

FREE DAY

Vince Fortuna and Ed Grosel, took a day off and visited our neighbors at St. Vitus, taking in the St. Vitus show. It seems their teams could have used them as the Don Bosco's lost 2 games.

A BOWLING STAR IS APPEARING

Seems as though Rev. Vic Cimperman is going to be quite a bowler. In the first year he is hitting 150-163 games. Keep it up Father.

He Likes Our Paper

Dear Sir: I am sending you a money order for \$7.00 for payment on my paper for the whole year.

SCHOOL DAYS



By DWIG

Just the way we thought love, I became your 'happy drug'. CHANGED A MAN'S FOR A COFFEE TO DRINK BY THE SEASIDE.

ATTENTION!

This Sunday is Communion Sunday for all men of the parish under the sponsorship of the Holy Name Society at the 9:00 o'clock Mass.

ATTENTION! BOWLERS

All bowlers are asked to be present at the alleys at 1 p. m. this Sunday, Jan. 12, 1947 because bowling will start promptly at 1:15 p. m. Your co-operation is desired. Thank you.

Table with columns W, L, Pts and rows for various bowling teams and individuals.

ST. VITUS HOLY NAME Weekly Review

COMMUNION, BREAKFAST, MEETING THIS SUNDAY

Sunday, January 12, will be a memorable one in the annals of the St. Vitus Holy Name Society. Members are to meet in Room 4 of the school at 8:30 to prepare to go in a group to the 9:00 o'clock Mass.

PARISH BOWLING LEAGUE

January 2, 1947 On a night that saw some of the fighting teams climbing up a notch or two - the league passed its halfway mark.

WEST OF THE HOLY FAMILY

Sunday is the day set aside for the Feast of the Holy Family. On this day, it would be truly fitting if each and every family offered up their good works for the members of their family.

JOS. H. PERPAR

invites you to try his SUPER SERVICE at 6619 St. Clair Ave. MOBILGAS - MOBIL OIL MOBIL LUBRICATION

ST. CLAIR AUTO PARTS

COMPLETE MACHINE SHOP SERVICE Replacement parts for all makes of cars 6009 St. Clair Ave. Express 4450 J. SPEH

NEWBURGH NEWS

SPECIAL INVITATION

The St. Lawrence PTA Ladies extend a cordial invitation to all for another "LUCKY" Social which will be held in the Church Hall tonight at 8 p. m. Join your friends for an entertaining evening and at the same time entitle yourself to the "cash prizes" or take home with you the grand prize, an electric mixer. Admission will be available at the door. Boost the scholastic fund and patronize PTA activities.

SOCIAL EVENTS

The Slovenian National Home "The Nash" is booked solid with dancing entertainment through the Pre-Lenten Season:

JAN. 12th: The Thor Club Dance featuring Eddie Habat and his orchestra.

JAN. 18th: The Bowlerettes of S.Z. No. 15 Dance featuring Vadal's Orchestra.

JAN. 25th: Thor Club Dance featuring Vadal's Orchestra.

FEB. 1st: Winter Frolic of the Laurentian A. C.
FEB. 8th: Silver Jubilee Dance of Queen of Peace No. 24, SDZ Lodge.

FEB. 15th: KSKJ Bowlerettes Valentine Dance.
FEB. 18th: Shrove Tuesday Social of the Junior League.

HOLY NAME SOCIETY
Reception into the Holy Name Society is scheduled for Sunday afternoon at 2 p. m. Boost the English Section of the Holy Name Society, boys, and list your name with the new members.

It is the goal of every parish to have one general organization — the Holy Name Society — claim as members each and every young man to promote a full spiritual, athletic, and social program throughout the year.

This is an open invitation to the Catholic War Veterans, the Laurentians, the Par A. C., The CYO and the local units with male memberships.

DRAMATIC JOURNAL

After spending an evening in the St. Lawrence Church Hall with MICH... Tony Gliha
LISSY... Mary Pucell
ANN LUCASKY... Bernie Supan
WEBSTER... Tony Lekan
GRACE... Marion Mauer
TWITCHELL... Ray Hrovat
PETER... Tony Perko
ISABEL... Frances Adler
SALLY... Joan Zaletal
BELLE... Terry Planisek
GURNEY... Lou Supan

you'll be ready to agree that it's really "ALL IN YOUR HEAD."
Purchase your tickets from any member of the cast for the great, rollicking comedy "IT'S ALL IN YOUR HEAD" — a show of the season, featuring your favorite characters, which will be presented in the Church Auditorium, Jan. 26th and Feb. 2nd.

TEN-PIN TOPICS

The "Vets" decided to conclude an evening of league bowling with some keen competition so "KAK" Godec, LADDIE Trattar, and MOONEY Turk challenged LADDIE Mezgec, Stan Zabak to a match game.

EDDIE rolling 204-213-235 was high for the winners with a sizzling series of 652, Stan held his own with a 546 and Laddie Mezgec regardless of a 200 game totaled 487.

Trattar led the losers with a 534, Kak Godec running a close second with a 530 series and Turk rolling a "low" 502 series (Turk recently averaged 194 in an 18 game challenge).

Did the losers lose because it was an "off nite" for Mooney or the winners win because Eddie was "in the groove" — who knows?

BASKETBALL SHORTS

The Senior B lads, after 2 defeats, managed to nose out of the immaculate Heart five by 25 to 23 points Tuesday nite. Tony Arko and Jessie set the scoring pace with 6 points each.

SLOVENIAN NIGHT

WEDNESDAYS 9 P.M.-2 A.M.
Music every Friday, Saturday, Sunday 9 P.M. to 2 A.M.

ENTERTAINED BY

EDWARD GLIHA ORCHESTRA

RALLIS CAFE

E. 55th St. and Superior Ave.

Coached by "Dolly" Kocianec, the St. Lawrence Cagers are Tony Arko, Frank Globokar, Kak Godec, Ray Blatnik, Johnny Skerl, Kamm Zupancic, Bill Turk, Buddy DeRigo, and Jesse Milcinovic. Al "Yebe" Lekan is more or less the official score keeper.

We'll be looking forward to your victories!
LAURENTIAN A. C.

After the holiday season the basketball squads, the Senior B and the Q, expect to resume their winning ways again. Both teams are credited with one win and one loss to date. Games are played in high schools and recreational gyms during the week.

The L.A.C. lists quite a few "star" cagers from respective high schools, namely: Dick Jeric and Lou Supan of Latin's Varsity Team, Ed Globokar of East Tech, Dick Tekaucic of South

and Bernard Cesar of Benedictine. Their scholastic records rate mention. A "ping pong" tournament will be the feature recreational hi-light this month. Details will be posted later.

The L.A.C. Bowling competition is winding into its seventeenth week with the Hooglians and Begunnes tied for first place with 34 points per team.

These lads are sponsoring a Winter Frolic at the Nash on Feb. 1st featuring Johnny Vadal and his orchestra.

DID YOU?
—Did you make ticket returns on that benefit drawing sponsored by the Parish committee of St. Jude's? Remember, the 1947 Dodge will be given away to the lucky winner Friday nite, Jan. 17th, 1947 in the St. Lawrence Church Hall. Make your ticket returns now and entitle yourself to a chance on a grand prize.

FLASH
No fear that the U. S. Army has forgotten our man, Captain Louis Baznik! Father Baznik informs us that he has been assigned to his new post and will report for duty within the next few days. Since your destination is rather close we expect to see you around every "once in a while", Captain!
The SHADOW.

Charles & Olga Slapnik
FLOWER SHOP
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
6026 St. Clair Ave. EX 3124

You'll Be Satisfied... IT'S DIFFERENT!

APEX Guaranteed Electric Service
For Clogged • SEWERS
• DRAINS
• SINKS
• DOWNSPOUTS

Better... Faster... More Economically
NO DIGGING

Work skilfully performed by competent men with the most modern electrical equipment

For Service and Satisfaction **Call EXpress 7866**
H. A. Brehm, Service Manager



WHY PAY HIGH INTEREST RATES!

YOU WILL SAVE MONEY
IF YOU
REFINANCE YOUR HOME WITH US!
When Payment on Loan is Made, Interest Stops!

4%

THE SLOVENIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION

6401 St. Clair Ave. EN 0886

"Loans Made Anywhere in Ohio"

Jan. 11 to Jan. 18

Grdina's January Clearance

25% to 50%

ROBES

GLOVES

BLOUSES

SWEATERS

PANTIES

COSTUME

JEWELRY

1-4 off

SILK HOSE
REG. 2.95

1.95

First Quality

HANKIES

PURSES

SLIPS

PAJAMAS

SNUGGIES

GRDINA'S SHOPPE

6111 ST. CLAIR AVE.

All Sales Final

Snow Dance

sponsored by

YOV's

Saturday January 11, 1947

8:00 P. M. till????

Slovenian Home, Holmes Avenue
MUSIC BY EDDIE HABAT ORCHESTRA

Donation 65c

Next to the assistance you can give your dear ones across, delight them with a photograph of yourself and family.

FOR APPOINTMENT CALL—

BEROS STUDIO

6116 St. Clair Ave. Tel. EN. 0670

MATT F. INTIHAR

REAL ESTATE — INSURANCE

When you buy Fire Insurance, buy extended coverage with it. Cost less per \$1,000.

630 E. 222. St. — IV 2644



Subscribe to the "AMERIŠKA DOMOVINA"

FOR WEDDINGS AND ALL FORMAL OCCASIONS

- FULL DRESS
- TUXEDOS
- CUTAWAYS

Gornik's

6217 ST. CLAIR AVE
DRESS SUIT RENTAL
Henderson 2395

RADIO SERVICE
HOME - AUTO - PORTABLES
Tubes - Phonograph Needles
Batteries

Prijatel Radio Service

1142 East 66th St.
EX 2680 EX 3985
Daily 4 to 10
Closed Wed.—Sat. 10 to 6

SNOODLES



By Cy Hungerford

MID-WINTER DANCE

THOR CLUB

Sunday, January 12, 1947

Slovenian Home E. 80th St. off of Union Ave.

8:00 P. M.

MUSIC BY EDDIE HABAT ORCHESTRA

Admission 75c.

TWELFTH ANNIVERSARY CELEBRATION and DANCE

sponsored by

lodge Cerknisko Jezero No. 59. S. D. Z.

SUNDAY JAN. 12. 8 P. M.

at Slovenian Workmen Hall 15335 Waterloo Rd.

Johnny Vadal orchestra

Admission 65c

ST. VITUS BOOSTERS
NO. 25 KSKJ

DANCE Saturday, January 18, 1947

SLOVENIAN NATIONAL HOME. 6417 St. Clair Ave.

MUSIC BY PETE SRNICK ORCHESTRA

Admission 75 cents

DANCE

Sponsored by
GLASBNA MATICA

Slovenian National Home—E. 65th St. & St. Clair

SATURDAY, JANUARY 11, 1947

Music by PETE SRNICK'S ORCHESTRA

Admission 75c